

文本及答案解析

# 法语专八 听写听力快速突破800题

· 专四必备 · 真题模拟 · 增分秘籍 · 强化训练

# TF5 B:

**EXERCICES INTENSIFS DE LA DICTÉE ET DE LA  
COMPRÉHENSION ORALE (800 QUESTIONS)**

-TRANSCRIPTION ET ANALYSE DES CORRIGÉS

主编 金星 张静

参编人员 王思思 邓慧丽 马思 邱枫

音频录制 Marion LANOT Solène ETCEVERRY-MORVAN Damien RAUZIER

1 **Partie A : Transcriptions et corrigés des dictées**

11 **Partie B : Transcriptions et corrigés des dialogues**

71 **Partie C : Transcriptions et corrigés des textes**

---

# Partie A : Transcriptions et corrigés des dictées

---

## Dictée 1 Des robots qui marchent comme les hommes : cette technologie (1)pourrait tout changer !

Le bipède ATRIAS est (2)désormais le robot à avoir une démarche la plus proche de (3)celle de l'homme. Les (4)ingénieurs viennent de publier une étude dans laquelle ils expliquent que le robot est capable (5)d'évoluer sur tous types de terrains.

Le système mécanique (6)contrôlé par ordinateur (7)se base sur le concept de masse-ressort. (8) L'avantage d'un tel système ? Il (9)calcule en permanence la façon dont le robot doit (10)réagir par rapport au terrain qu'il est en train de (11)piétiner, son maintien en (12)équilibre, et son efficacité afin de garder son (13)allure. De plus, l'équipe scientifique a réussi à (14)prouver que son modèle ATRIAS est trois fois plus efficace du point de vue de la dépense (15)énergétique que les robots bipèdes de (16)taille humaine.

La (17)mise au point d'un tel système (18)permettant à un robot de marcher et courir comme les humains, (19)ouvre des possibilités (20)immenses et des applications qui n'existent pas encore aujourd'hui.

## Dictée 2 Beijing offre des toilettes tous genres pour promouvoir (1)l'égalité des sexes

Masculin ou féminin ? Les choses ne sont pas si (2)simples que ça. La ville de Beijing est en train d'offrir une autre (3)option en installant des toilettes tous genres dans le cadre de la première campagne du pays (4)visant à promouvoir une attitude (5)ouverte envers le genre, ont rapporté jeudi des médias (6)locaux.

Certains cafés et (7)bars dans la rue Gulou Est, un quartier (8)reconstruit de rutong ((9)ruelles traditionnelles pékinoises) (10)rempli de hispters et de vie (11)nocturne, a transformé certaines des toilettes avec (12)un logo sur lequel (13)figurent une femme en robe, un homme en pantalons et une (14)troisième personne (15)portant une moitié de robe et une moitié de pantalons.

Ces (16)installations de sexe (17)neutre sont ouvertes à tout le monde sans (18)distinction de

genre, dont les (19)transsexuels, les parents avec des enfants de sexes différents et des enfants avec des parents (20)âgés de sexes différents.

### Dictée 3 Le pique-nique en semaine, une tendance du mode de vie urbain

Il est des pratiques (1)urbaines qui (2)fleurissent sans rien demander à personne, presque sans (3)qu'on les remarque. La (4)vogue du pique-nique de travailleurs aux beaux jours, le midi en semaine, dans les jardins et parcs urbains, sont de (5)celles-là. On les (6)rencontre aujourd'hui dans les grandes (7)métropoles où abondent les (8)cols blancs. Les interdictions de piétiner les (9)pelouses – que l'on semblait avoir toujours (10)connues – (11)reculent une à une.

Que nous dit cette pratique qui (12)s'affirme doucement ? Comme souvent, elle est (13)révélatrice d'un certain nombre de tendances lourdes, qui (14)structurent notre mode de vie collectif.

Plus les (15)Français habitent loin de leur travail, plus ils sont (16)contraints à la restauration (17)hors de leur domicile. Ce phénomène a été largement (18)amplifié par la périurbanisation, qui a fait (19)exploser les déplacements (20)pendulaires. Les travailleurs qui rentrent déjeuner chez eux sont de moins en moins nombreux.

### Dictée 4 Une exposition (1)surprenante à Johannesburg

En (2)Afrique du Sud, à Johannesburg, les gens ont la chance de pouvoir aller admirer (3)l'armée de terre cuite du premier empereur de Chine grâce à une remarquable exposition et des répliques (4)élaborées spécialement par des (5)techniciens chinois.

Vous ne pouvez pas prendre l'avion pour aller en Chine ? Pas de problème, (6)bienvenue en (7)210 avant notre (8)ère, voici l'une des plus grandes (9)attractions du monde. Les soldats en (10)taille réelle protègent la tombe de l'empereur Qin Shi Huang depuis plus de (11)2 200 ans. 8 000 soldats en tout. Mais seulement un (12)dixième a été excavé. L'exposition propose une (13)tranche de Chine ancienne et une (14)reconstitution minutieuse pour le public sud-africain.

L'exposition est l'une des répliques les plus minutieuses du monde, avec plus de (15)trois cents soldats de terre cuite (16)inclus dans la tombe de l'empereur. Cette exposition (17)retrace cette fantastique découverte (18)archéologique en Chine, et cette expérience est (19)disponible jusqu'au (20)24 août.

## Dictée 5 Un homme remarquable

(1)C'était pourtant, en vérité, un homme remarquable, car son (2)âme était fortement (3)imprégnée des idées de la philosophie, et il (4)se faisait un devoir de (5)régler sur elles tous ses (6)actes.

Et de fait, il n'est aucune sorte de (7)vertu dont il n'ait (8)laissé de remarquables exemples. En ce qui concerne la chasteté, on sait de lui qu'il (9)eut un comportement (10)digne de celui d'Alexandre et de Scipion : encore dans la fleur de son âge (car il (11)fut tué par les Parthes étant (12)âgé seulement de trente et un ans), parmi (13)quantité de très belles (14)captives, il ne voulut même pas en voir une seule. En ce qui concerne la (15)justice, il prenait la peine d'entendre lui-même les deux (16)parties. Et même si, par (17)curiosité, il demandait à ceux qui (18)se présentaient devant lui de quelle religion ils étaient, son opposition à la (19)nôtre ne (20)pesait jamais dans la balance.

## Dictée 6 En 2015, les Français ont (1)dépensé plus et ont surtout (2)gagné plus

Ça va mieux ! Les (3)derniers chiffres de l'Insee seront certainement (4)analysés au (5)sein du gouvernement. Dans son dernier rapport, l'institut (6)révèle en effet une accélération du pouvoir (7)d'achat des Français.

En 2015, le (8)revenu (9)brut disponible a ainsi progressé de (10)1,4% par rapport à 2014, dans un contexte de (11)reflux des prix. Conséquence : les Français ont augmenté leurs dépenses de consommation l'année dernière. Elle a même contribué pour (12)0,8 point à la croissance du pays cette année-là, qui s'élevait, (13)rappelons-le, à 1,3%.

(14)Certains secteurs en ont davantage bénéficié. C'est notamment le cas des dépenses (15)automobiles, qui se redressent vivement, avec +6,1% en (16)volume. En raison d'une année 2015 un peu moins (17)clémentine que 2014 du point de vue de la météo, les Français ont également vu leurs dépenses de chauffage (18)grimper de 1,3%. La consommation alimentaire accélère également (19)tandis que les dépenses de culture et loisirs (20)se maintiennent.

## Dictée 7 Des nanoparticules dangereuses dans nos assiettes ?

Selon l'ONG Agir pour l'environnement, qui a fait (1)analyser des biscuits, des plats (2)préparés ou des mélanges d'épices par un (3)laboratoire des produits de consommation courante, des nanoparticules ont été (4)retrouvées dans des produits (5)alimentaires sans être (6)signalées sur les

étiquettes.

Les nanomatériaux retrouvés sont (7)notamment le dioxyde de titane, qui permet de blanchir et rendre les produits brillants, et le dioxyde de silice, un antiagglomérant utilisé dans les (8)poudres ou le sucre. (9)Du fait de leur taille, les nanoparticules peuvent (10)franchir des barrières (11)physiologiques et ainsi se retrouver dans les (12)poumons ou le sang.

Selon la (13)réglementation européenne, la mention « nano » aurait dû figurer sur les étiquettes. Si les nanoparticules, de l'ordre du (14)milliardième de mètre, sont utilisées dans de nombreux produits de consommation courante, les (15)risques qu'elles peuvent présenter pour la santé et l'environnement sont encore mal (16) connus. (17)L'UE a ainsi imposé (18)fin 2014 l'étiquetage (19)obligatoire des produits qui en (20)contiennent.

## Dictée 8 Le ticket de métro (1)disparaîtra

Les usagers des transports (2)en commun parisiens vont bientôt devoir faire leurs (3)adieux au ticket de métro. C'est une mesure qui (4)s'inscrit dans un plan (5)destiné à améliorer la vie (6)quotidienne des Franciliens.

D'ici au (7)1<sup>er</sup> juin prochain, tous les valideurs franciliens accepteront la carte bancaire sans contact et sera également développé un « (8)porte-monnaie transport ». Les voyageurs (9)occasionnels pourront (10)charger une somme d'argent sur un passe Navigo anonyme et seront (11)débités du (12)montant du trajet à chaque validation de leur passe, comme avec un billet (13)magnétique.

Le passe Navigo va devenir dématérialisé et sera (14)rebaptisé « smart Navigo ». « Entre 2018 et 2020, nous lancerons la première (15)mise en œuvre du passe Navigo sur smartphone », ce qui permettra de télécharger (16)le forfait de transport directement sur le téléphone, (17)précise la présidente de région.

A titre (18)indicatif, le « smart Navigo » permettra aussi de régler tous les autres services de (19)mobilité. Elle envisage également la mise en place d'un paiement (20)différé ou post-paiement.

## Dictée 9 Contre le diabète et le cancer, la France se veut (1)pionnière

La ministre de la (2)Santé qui souhaite une révolution a annoncé le lancement d'un plan de médecine (3)génomique (4)le mercredi 22 juin. « Nous avons besoin de connaître le génome de chaque (5)individu. C'est une bataille pour (6)soigner le diabète, le cancer ainsi que les maladies

rare », (7)détaille-t-elle.

Pour ce faire, la ministre a (8)affirmé que la France allait créer 12 centres de séquençage du génome. Ces (9)plateformes sont (10)spécialisées dans l'analyse complète de l'ADN et (11)livrent un séquençage en haut débit.

En (12)analysant complètement les (13)gènes d'un ADN, les médecins peuvent (14)notamment déterminer les risques de développer certains cancers, du diabète et les réactions du corps à certaines (15)substances. La France, (16)en partenariat avec des entreprises, devraient (17)investir 670 millions d'euros sur cinq ans pour créer ces centres qu'elle veut voir mondialement (18)reconnus, afin de permettre à la France (19)d'être à la tête de cette nouvelle bataille de la médecine (20)personnalisée.

## Dictée 10 Une grève « coûteuse »

Plus de 20 millions d'euros par jour. C'est ce que coûte la grève à la SNCF, (1)trafic voyageurs et (2)fret inclus. Le (3)montant prend (4)en compte les billets (5)non vendus, les remboursements et les substitutions de trains, etc. Leur coût cumulé dépasse donc (6)260 millions d'euros pour la SNCF et sa branche Mobilités, (7)chargée de l'exploitation des trains de voyageurs et de (8)marchandises.

Le président du groupe (9)ferroviaire a déclaré que le coût du mouvement (10)atteint aujourd'hui près de 300 millions d'euros. Cette somme est comparable aux 377 millions d'euros de (11)bénéfice net dégagé en 2015 (hors (12)dépréciations massives d'actifs pour plus de (13)12 milliards).

Par ailleurs, la SNCF prévoit que les inondations qui (14)affectent son réseau coûteront des (15)dizaines de millions d'euros supplémentaires. Le coût de ces (16)phénomènes naturels ne peut pas encore être (17)estimé avec précision car « nous n'avons pas (18)accès à nos installations, mais la compagnie sait déjà que les infrastructures sont très (19)abîmées », a ajouté (20)la porte-parole.

## Dictée 11 Fête de l'autoroute

« Courir, flâner, regarder, (1)festoyer. » Le temps d'une journée, les sociétés d'autoroutes françaises invitent les utilisateurs à laisser leurs voitures au (2)péage pour (3)profiter des quelques kilomètres de bitume (4)fermés à la circulation, (5)le dimanche 22 mai. Au programme de cette première Fête de l'autoroute : des concerts, des animations (6)culturelles et sportives... Un

événement (7)insolite qui (8)réjouit les curieux et agace un peu les voyageurs du week-end.

« Après la Fête des voisins, la Fête des (9)moissons, des pères, des mères... Pourquoi pas une fête de l'autoroute ? » (10)s'interroge Pierre Coppey, le directeur (11)délégué de Vinci et président de (12)l'Association des sociétés françaises d'autoroutes. « Aujourd'hui, il y a (13)un engouement à rendre (14)piétons des endroits d'habitude (15)inaccessibles », explique-t-il.

Et le temps de quelques heures, les bruits de (16)moteur et (17)les odeurs des gaz (18)d'échappement laissent place aux (19)cris des enfants et aux pas des coureurs à pied (20)martelant l'asphalte.

## Dictée 12 Des vaccins pour tous

Depuis une (1)trentaine d'années, le nombre d'enfants qui (2)bénéficient des vaccins de base a progressé de façon (3)spectaculaire, mais les (4)résultats obtenus ont tendance à (5)ralentir dans certaines régions. Alors conséquence, certaines maladies, qui (6)auraient pu être évitées par la vaccination, comptent toujours (7)parmi les grands (8)facteurs de mortalité. Donc nous avons voulu essayer de comprendre ce qui (9)bloquait l'amélioration de la couverture (10)vaccinale.

Aujourd'hui, dans le monde, environ 80 % des enfants reçoivent des vaccins de base. L'histoire de cette pratique, qui (11)consiste à inoculer une forme bénigne de la maladie pour (12)s'en protéger, a commencé pour la première fois avec la variole. La variole est une maladie virale, très (13)contagieuse, (14)entraînant la stérilité, la cécité ou même la mort. Et à partir de (15)1958, elle est la première maladie à bénéficier de vaccination (16)de masse. Elle disparaît progressivement et le dernier malade (17)contaminé naturellement est (18)signalé par l'OMS en Somalie en 1977. La variole devient ainsi la première maladie (19)éradiquée de la surface de la (20)Terre.

## Dictée 13 Un Français pour représenter la Chine aux Oscars

(1)L'Empire du Milieu a fait son (2)choix : c'est le film *Le Promeneur d'oiseau* de Philippe Muyl qui va (3)incarner le rôle du pays lors des (4)prestigieuses (5)récompenses américaines. C'est une belle surprise pour les Oscars. *Le Promeneur d'oiseau*, une (6)coproduction franco-chinoise (7)réalisée par un Français (8)représentera la Chine dans la course aux Oscars du meilleur film en langue étrangère. Ce 8<sup>e</sup> film de Philippe Muyl, aux (9)fonds majoritairement chinois, n'avait (10)pourtant pas dépassé les 110 000 (11)entrées lorsqu'il était sorti dans nos salles en mai dernier.

Le long métrage (12)retrace l'histoire d'un vieux paysan chinois. Celui-ci, (13)obsédé par la

nostalgie, décide de (14)se retirer dans son village natal pour y libérer un oiseau, seul (15)compagnon de ses vieilles années. Depuis Beijing jusqu'à Yangshuo, il fera le voyage avec un (16)clou imprévu : sa petite-fille, jeune citadine (17)gâtée, contrainte de partir avec lui. Ces deux (18)êtres que tout sépare vont (19)se dévoiler l'un à l'autre. Il s'agit de la deuxième œuvre cinématographique sino-française officielle depuis que (20)le traité a été mis en place entre la France et la Chine en 2010.

## Dictée 14 Une vie

L'averse, toute la nuit, avait sonné contre (1)les carreaux et (2)les toits. Le ciel bas et chargé d'eau semblait (3)crevé, se vidant sur la terre, (4)la délayant en bouillie, la fondant comme du sucre. (5)Des rafales passaient pleines d'une chaleur lourde. Le ronflement des (6)ruisseaux (7)débordés emplissait les rues (8)désertes où les maisons, comme des éponges, buvaient l'humidité qui pénétrait (9)au-dedans et faisait (10)suer les murs de la cave au grenier.

Jeanne, sortie la veille du (11)couvent, libre enfin pour toujours, prête à saisir tous les (12)bonheurs de la vie dont elle rêvait depuis si longtemps, (13)craignait que son père hésitât à partir si le temps ne (14)s'éclaircissait pas, et pour la centième fois depuis le matin elle interrogeait (15)l'horizon.

Puis elle (16)s'aperçut qu'elle avait oublié de mettre son calendrier dans son (17)sac de voyage. Elle cueillit sur le mur le petit (18)carton divisé par mois, et portant (19)au milieu d'un dessin la date de l'année courante 1819 (20)en chiffres d'or.

*Une Vie*, Guy de Maupassant

## Dictée 15 La pollution de l'air en France

Selon une étude (1)menée par la nouvelle Agence de santé publique, la pollution (2)atmosphérique (3)due aux particules (4)finies fait 48 000 morts par an. C'est (5)certes moins que les effets du (6)tabac avec ses 80 000 (7)décès par an, mais (8)les dégâts causés par la pollution de l'air sont aujourd'hui (9)presqu'aussi importants que ceux (10)provoqués par (11)l'alcool. Et plus (12)précisément, cela (13)correspond pour une personne de 30 ans à deux ans (14)d'espérance de vie en moins.

La pollution de l'air est ainsi aujourd'hui le troisième facteur de risque. Ces études sont importantes, même si elles (15)n'offrent pas un visage nouveau aux effets de la pollution. Elles (16)confirment les données (17)précédentes. Pour la première fois, ce sont des travaux réalisés à partir des études

françaises et non européennes, et surtout ces recherches (18)pointent les effets, nullement (19)anecdotiques, de la pollution de l'air en zone (20)rurale.

## Dictée 16 Athènes pieds et pions liés

L'absence d'accord, dimanche soir, avec le FMI et la zone euro, (1)rapproche la Grèce d'un défaut de paiement. A (2)Bruxelles, la partie s'annonce (3)d'autant plus (4)tendue. La partie (5)d'échecs qui (6)se joue entre la Grèce, d'une part, la zone euro et le FMI, d'autre part, (7)s'est achevée dimanche soir sur (8)un revers.

Aucun accord sur les coupes (9)budgétaires et les augmentations d'impôts, (10)destinées à assurer (11)l'équilibre des (12)comptes publics, n'a été trouvé. Et Athènes, qui doit (13)rembourser 1,6 milliard d'euros au FMI et 6,7 à (14)la Banque centrale européenne en juillet, risque de ne pas recevoir cet été l'argent (15)promis (7,2 milliards d'euros).

Le pays est plus que jamais proche du défaut de paiement. Les discussions sont d'autant plus difficiles à suivre (16)qu'elles se déroulent (17)à huis clos et que les (18)intervenants sont (19)multiples. Chacun envoie des messages (20)contradictaires, d'où l'accumulation de bulletins de « victoire » suivis d'annonces de catastrophe imminente.

## Dictée 17 Un tiers de la population mondiale ne voit plus la Voie (1)lactée

La revue *Science* vient de publier le tout nouvel « Atlas mondial de la clarté artificielle du ciel (2)nocturne », qui montre que la pollution lumineuse augmente chaque année. La (3)transition de (4)l'éclairage public (5)vers des ampoules LED va (6)aggraver la situation. Les nuages qui (7)se traînent au-dessus de Paris n'aident pas à la (8)contemplation des (9)astres.

Mais même s'il faisait beau en cette (10)mi-juin, on n'y verrait rien. Outre la Lune et les planètes ( (11)Mars, Jupiter et Saturne), peut-on encore (12)déceler plus de cinq ou six étoiles à (13)l'œil nu depuis la capitale ? Le ciel pendant la nuit est vide et jaune, (14)baigné de pollution des lumières (15)émises par l'éclairage public, les vitrines, les bureaux restés (16)allumés et autres (17)panneaux publicitaires. Le phénomène prend (18)de l'ampleur, au point que 80 % de la population mondiale vit (19)désormais sous un ciel artificiellement lumineux. Aux Etats-Unis et en Europe, (20)le taux monte à 99 %.

## Dictée 18 De (1)migrant à réfugié, le (2)parcours du combattant

Lorsqu'une personne arrive en France, elle doit passer par plusieurs étapes avant l'obtention éventuelle du statut de réfugié. « *En arrivant en France, tout prend du temps* » : ce (3)constat d'un associatif (4)illustre la difficulté et la longueur de la procédure pour une personne (5)souhaitant obtenir (6)l'asile en France. De la (7)préinscription à la (8)délivrance éventuelle du statut de réfugié, les (9)délais atteignent, en moyenne, quinze mois.

C'est en (10)Île-de-France, où plusieurs (11)centaines de personnes doivent patienter durant des jours avant même de pouvoir entrer dans la procédure, que le retard est le plus notable. L'obtention de la (12)convocation pour se rendre à la préfecture de police (13)constitue la première étape. Elle consiste à déclarer des informations (14)basiques. Les demandeurs patientent après avoir passé un premier (15)pointage fait par deux (16)médiateurs à l'extérieur des (17)locaux. Ils (18)complètent ensuite le questionnaire avec un agent (19)d'accueil et obtiennent un rendez-vous à la préfecture pour (20)l'enregistrement.

## Dictée 19 Fête de la musique

On (1)s'inquiétait, il y a quelques jours, des (2)annulations en cascades liées à l'Euro et à l'état d'urgence qui (3)menaçaient la Fête de la musique cette année : à (4)Marseille, par exemple, c'est la Fête tout (5)entière qui est (6)repoussée de deux jours.

Outre le fait que les soirées du 21 juin (7)s'apprécient mieux en (8)flânant dans les rues de son quartier (9)qu'aux grands raouts (10)organisés par les mairies, il reste largement de quoi (11)se nourrir l'âme en cette 35<sup>e</sup> (12)édition. A Paris, à l'église Saint-Eustache des Halles, le (13)Festival 36 Heures invite Ricky Hollywood ou Mermonte.

(14)A deux pas, sous la Pyramide du Louvre, (15)l'Orchestre de Paris jouera la 4<sup>e</sup> (16)Symphonie de Mahler sous la (17)baguette de Daniel Harding, son nouveau directeur. Au musée Guimet, l'ensemble Zeppin (18)s'approprie les instruments de la musique traditionnelle japonaise pour la (19)réinventer. Au programme, une soirée musicale (20)aux couleurs de l'Asie, un véritable voyage pour les oreilles et pour les yeux.

## Dictée 20 Les professeurs des écoles « vont être augmentés »

Ce lundi matin, le ministère de l'Éducation nationale réunit le monde de l'enseignement, pour

deux jours de (1)bilan sur la (2)refondation de l'école. François Hollande devrait (3)réaffirmer son (4)objectif de 60 000 nouveaux postes promis pour l'éducation (5)d'ici à 2017. Il devrait aussi annoncer une augmentation.

Ce week-end, la ministre de l'Éducation a annoncé dans (6)un entretien au *Journal du dimanche* que les (7)enseignants des écoles (8)maternelles et (9)élémentaires vont être augmentés. Elle a parlé d'un alignement de leur prime sur celle (10)perçue par leurs (11)collègues du second degré. « Les enseignants du (12)premier degré vont être augmentés. Le Premier ministre en (13)précisera la forme et le (14)calendrier (15)prévisionnel mardi ».

Les enseignants du collège et du lycée reçoivent (16)depuis 1989 une (17)indemnité annuelle de 1 200 euros. En 2013, Vincent Peillon (18)avait introduit une prime annuelle pour les professeurs des écoles de 400 euros. Les (19)syndicats des professeurs des écoles (20)réclament un alignement de cette prime sur celle des professeurs du second degré.

---

# Partie B : Transcription des dialogues

---

## Dialogue 1

**F :** *Quelle est, dans votre répertoire, la chanson que vous préférez ?*

**H :** *Il n'y en a pas. Cela dépend vraiment de l'humeur du moment. Si je dis maintenant, peut-être La Nuit Blanche.*

**Corrigé :** A. 男士的最后一句话提到: *La Nuit Blanche* 是他此刻最喜欢的歌, 故选 A。

## Dialogue 2

**F :** *Quels artistes vous ont influencé ?*

**H :** *Né en 1964, je suis passé évidemment par plein d'influences. Mais les genres qui m'inspirent le plus pour composer sont le jazz et la soul. Il y a en effet ces sons que j'ai entendus dans mon enfance, en regardant la télé qui me reviennent aujourd'hui comme une madeleine de Proust. J'adore toutes ces couleurs et sonorités des années soixante et soixante-dix.*

**Corrigé :** C. 男士回答的第二句提到给他作曲带来灵感的音乐类型, 并提到童年时他从电视里听到的音乐一直影响他, 因此可以推测他是音乐家, 故选 C。

## Dialogue 3

**F :** *Mon chéri, regarde dans le rétroviseur si j'ai de la place, s'il te plaît ?*

**H :** *Oui, ça passe...vas-y...stop, stop, qu'est-ce que tu fais ?*

**Corrigé :** B. 女士让男士通过后视镜 (rétroviseur) 看是否还有倒车空间, 因此对话可能发生在停车场, 故选择 B。

## Dialogue 4

**H :** *Sur le nom des époux, il est indiqué que Madame Hugon renonce à l'usage du nom du mari pour reprendre son nom de jeune fille. Vous avez récupéré vos biens meubles et objets personnels. Vous vous êtes partagé en nature les meubles meublants. Il vous reste à vérifier votre détermination. Votre décision est-elle irrévocable, Madame ?*

**F :** *Oui.*

**Corrigé :** B。对话中男士宣布女士要放弃夫姓，重新使用自己的父姓，可以推测女士正要离婚，所以选择 B。

## Dialogue 5

**F :** *On m'a dit que Léa s'est mise tout à coup à pleurer au restaurant. Elle n'est rentrée jamais si tard. Qu'est-ce que tu lui as dit qu'elle a fait en dehors comme ça ? Tu lui as dit que je suis divorcée ?*

**H :** *Je pensais qu'elle l'avait su.*

**Corrigé :** A。女士说听说 Lisa 在饭店大哭，Lisa 从未这么晚回家，问男士是否告诉了 Lisa 她离婚的事情，而男士的回答说明他告诉了 Lisa 她离婚的事，因而离婚的事不是她妈妈告诉她的，所以排除 B。对话没有提到喝酒，所以排除 C。而 Lisa 在饭店大哭，说明她很伤心，因此选 A。

## Dialogue 6

**H :** *Qu'est-ce qui est arrivé à Paul ? Tout le monde parle de lui.*

**F :** *Tu ne sais pas ? Il a dormi dans l'ascenseur pendant tout le week-end! Lorsqu'il est monté dans l'ascenseur vendredi soir après le travail, l'ascenseur s'est bloqué. Comme il avait laissé son portable dans le bureau, il était obligé de rester là-dedans jusqu'au lundi matin.*

**Corrigé :** C。根据女士的回答，Paul 在周五下班后进了电梯，然后电梯卡住了。并没有提到他是下班太晚，所以排除 A。并未提到报警器坏了，所以排除 B。最后一句说到，因为他把手机放在了办公室，所以没人知道他在电梯里。因而选择 C。

## Dialogue 7

**H :** *Il faut que vous alliez voir Jacques pour lui dire d'arrêter son petit manège. Ça ne va pas. Là quand j'étais en train de courir, il me collait avec son camion.*

**F :** *Je lui ai déjà parlé hier. Il semble qu'il n'a pas compris.*

**Corrigé :** C. 根据对话，男士让女士去要求 Jacques 停止捉弄他，因为他老是缠着自己。这里的“manège”是伎俩、把戏的意思，与工程无关，所以排除 A。C 选项“s'en finir avec quelqu'un”有摆脱某人的意思，所以选 C。

## Dialogue 8

**F :** *Comment avez-vous fait ça ?*

**H :** *Alors c'est une recette de fougasse que j'ai adaptée. Il y a un tiers de farine de maïs. Il y a une pointe de miel, et une pincée de safran. Mais attention une astuce, ce n'est pas cuit au four et non plus mis aux supports pour griller. C'est mis sous la salamandre très chaude. Comme ça, ça grille justement un côté, comme il faut.*

**Corrigé :** C. 男士回答中的最后一句提到，这种食物烹饪时只烤一面，可以看出这是一种烤制的食物，因此既不是汤也不是蒸菜，排除 A 和 B，选择 C。

## Dialogue 9

**F :** *Comment le trouvez-vous Monsieur ?*

**H :** *Je trouve qu'associer la vanille et l'orange amère, ça ne marche pas. Parce que quand on croque dans un bâton de vanille, c'est déjà âpre. L'orange, ça, c'est amer, donc ça se mariait mal avec l'amertume de l'orange. Ça dure longtemps. Après, cette technique, c'est bien fait. Mais il n'y a pas de personnalité.*

**Corrigé :** B. 根据男士的回答，他认为“associer la vanille et l'orange amère, ça ne marche pas”，即香草和柳橙的味道在一起不合适，所以 B 是正确答案。而在男士看来问题主要在于柳橙的苦味不适合香草，与柳橙的多少没有关系，所以不选 C。

## Dialogue 10

**H :** *Sais-tu quel est le fruit le plus sucré de la planète ?*

**F :** *C'est la datte. Même à l'état de fruit frais, elle contient en effet en moyenne 27 grammes de fructose et de glucose mêlés pour 100 grammes de fruit. Cela représente un taux de sucre beaucoup plus élevé que celui des autres fruits les plus riches tels que le raisin, la cerise, la figue et la banane, comprenant chacun de 15 à 20% de sucre.*

**Corrigé :** A。根据女士的回答，每 100 克椰枣包含 27 克的果糖和葡萄糖，所以选 A。而葡萄和香蕉的平均含糖量都是 15-20%，所以 B 不正确。第一句提到，“Même à l'état de fruit frais, elle contient en effet ...”（即便是新鲜的椰枣，平均含糖量也很高），“même”（即便）一词可以看出，新鲜水果一般不如果平均含糖量高，所以 C 也不正确。

## Dialogue 11

**F :** *Que pensez-vous des mariages mixtes ?*

**H :** *Pour mener à bien une relation mixte, elle doit être basée sur le respect de l'autre et de ses traditions. Pour cela, chacun doit faire des compromis. Les couples qui réussissent à passer au-delà des différences culturelles sont bien la preuve que l'amour n'a ni couleur, ni religion. Vous faites figure d'amoureux sans frontière, même si cela ne vous empêche pas d'avoir aussi quelques désaccords.*

**Corrigé :** B。男士认为跨国婚姻关系应该建立在尊重的基础上，所以选 B。而他提到，双方都要做出妥协，故不选 A。末尾提到不和是不可避免的，因此也不选 C。

## Dialogue 12

**F :** *Marc, je veux inviter Mathieu à l'anniversaire de ma mère. Tu penses qu'il veuille y aller ?*

**H :** *Franchement dit, je ne pense pas qu'il ait envie d'y aller. Bien sûr, il va y aller pour te faire plaisir et parce qu'il n'a pas vraiment le choix. Mais, il préférerait largement rester chez lui. Par conséquent, ne lui fais pas croire qu'il a une once de liberté à ce sujet ! Rappelle-lui, tout simplement le moment venu, qu'il n'oublie pas de mettre une chemise.*

**Corrigé : A.** 根据 Marc 的第二句话得知, 他认为 Mathieu 虽然更想待在家里, 但是为了讨女士欢心肯定要去, 因而别无选择, 所以选 A。

## Dialogue 13

**F :** *Aujourd'hui, avec le smartphone, beaucoup de personnes passent la vie de leur conjoint au crible en scrutant sms, photos, vidéos.*

**H :** *Oui, selon une enquête, 25% des Français avouent avoir déjà fouillé dans le téléphone de leur conjoint. Seulement 3% indiquent le faire « régulièrement ». Alors, la pratique est plus marquée chez les femmes, les jeunes de moins de 35 ans et les personnes appartenant aux catégories populaires.*

**Corrigé : B.** 对话主要在谈论有多少法国人曾偷看过伴侣的手机, 是个人隐私问题, 因而选 B。

## Dialogue 14

**H :** *J'ai ramassé tous les documents. On commence la rédaction ?*

**F :** *Attends que le directeur nous donne le feu vert.*

**Corrigé : C.** 女士让男士等到经理批准之后再开始工作, 所以选 C。

## Dialogue 15

**H :** *Sylvie, regarde cette robe, c'est la copine de Jean qui l'a faite.*

**F :** *Comme elle est fine, elle a des doigts de fée !*

**Corrigé : C.** Sylvie 称赞裙子很精致, 说 Jean 的女朋友手巧, 所以选择 C, 不选 B。